

四川大学“211工程”项目  
中国区域历史与文化  
区域文化的交流与互动



四川大学外国语学院  
学术文丛

# 认知语言学框架下的 隐语研究： 以四川帮会隐语为例

黄星 著

A Research into Cant in the Perspective  
of Cognitive Linguistics:  
Taking the Case of Sichuan Underground Gang Cant



Sichuan University Press  
四川大学出版社

四川大学“211工程”项目  
中国区域历史与文化  
区域文化的交流与互动

# 认知语言学框架下的 隐语研究： 以四川帮会隐语为例

黄星 著

**A Research into Cant in the Perspective  
of Cognitive Linguistics:  
Taking the Case of Sichuan Underground Gang Cant**



Sichuan University Press  
四川大学出版社

责任编辑:王 玮  
责任校对:敬铃凌  
封面设计:米茄设计工作室  
责任印制:李 平

### 图书在版编目(CIP)数据

认知语言学框架下的隐语研究:以四川帮会隐语为例 / 黄星著. —成都:四川大学出版社, 2011.3  
(四川大学外国语学院学术文丛)  
ISBN 978-7-5614-5202-8

I. ①认… II. ①黄… III. ①西南官话—社会习惯语—  
方言研究—四川省 IV. ①H172.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 030070 号

书名 认知语言学框架下的隐语研究:以四川帮会隐语为例  
Renzhi Yuyanxue Kuangjia Xia de Yinyu Yanjiu; Yi Sichuan Banghui Yinyu Weili

---

著 者 黄 星  
出 版 四川大学出版社  
地 址 成都市一环路南一段 24 号 (610065)  
发 行 四川大学出版社  
书 号 ISBN 978-7-5614-5202-8  
印 刷 郫县犀浦印刷厂  
成品尺寸 148 mm×210 mm  
印 张 8.875  
字 数 213 千字  
版 次 2011 年 3 月第 1 版  
印 次 2011 年 3 月第 1 次印刷  
定 价 26.00 元

◆ 读者邮购本书,请与本社发行科  
联系。电话:85408408/85401670/  
85408023 邮政编码:610065

◆ 本社图书如有印装质量问题,请  
寄回出版社调换。

◆ 网址:www.scupress.com.cn

---

版权所有◆侵权必究



黄星的博士论文要出版了，我很高兴。

黄星是石坚教授的博士，我参与了一些指导工作，因此同黄星在学术研究上有过一些接触。黄星勤学好思，跟她谈一个思路，很快她就会有反馈，在认真思考的基础上融入自己的创见，表现出她是个思考型的学生。

黄星研究的是旧时四川帮会的黑话。这个话题大半个世纪以来，已有很多人分别从社会学、语言学、民俗学、历史学等角度进行过研究，取得了很多的成果，出了专著、编了词典，还撰写了大量的文章。书和文章主要是描写性的，为后人的研究提供了很多方便。作为博士的研究，要能推陈出新。黄星用当代语言学的理论揭示这些黑话之所以成为“黑话”的机理所在，就是这个研究值得注意的地方：作为语言研究，从一个具体语言的现象入手，通过对这个现象的较深入的分析，找出同类现象的共同机理，因此，这项研究就不是一项孤立的研究，而是同当代语言学的发展联系起来。

我告诉黄星，作为博士生，要坚持八个字：平等、快乐、无畏、创新。平等、快乐、无畏都是为了博士阶段研究的创新。为了创新，博士生要使自己的学习转型。其中，下面的三个方面较为重要：

1. 将引进、吸收转换为对观点的研究；



2. 将理论知识的接受转换为研究思路的训练；
3. 将知识的高积累转换为有利于创新思维的培养。

从黄星的论文来看，这些方面有所体现。黄星作为一个青年学人，今后研究的路子很长，平等、快乐、无畏、创新的精神还会用得着。祝她在现在的基础上有更大的发展，快快乐乐地取得新成果。

徐盛桓

2011年开春于开封寓所，年方七三



黄星老师告诉我，她在博士学习期间的研究成果《认知语言学框架下的隐语研究：以四川帮会隐语为例》即将成书出版，我感到十分欣慰，并乐意为这位青年同事的第一部学术专著作序。

黄星老师是由徐盛桓教授和我共同指导的博士。在几年的研究学习过程中，她勤于钻研，善于思考，在结合语言学的最新理论和实践的研讨中有自己独到的心得体会。她的研究选题角度颇有新意，在认真梳理过去几十年已有的研究成果和认真研究语言学发展取向的基础上，能有见地地提出自己的思考，在实践的尝试上总结出一些值得分享的成果。

《认知语言学框架下的隐语研究：以四川帮会隐语为例》一书是黄星老师在其博士课题研究和论文的基础上经过一些更为细致的工作作出的总结。黄星老师在对所涉及的学科方向已有的研究成果认真梳理、总结、分析的基础上，建立了自己的隐语分析的“自主—依存分析框架”，在此框架中对隐语中的相邻相似关系、隐喻转喻机制进行了细致分析并有理有据地作了详细论述。黄星老师的这本学术专著全面、深入、系统地探讨了以四川帮会隐语为个案的隐语生成和理解机理，是一项十分有意义的讨论。该专著及研究的创新点主要体现在：重点研究隐语的生成与理解的机理，对隐语运用的认知机理作出统一、合理的解释。本书从认知语用学的理论切入，整合认知语言学、格式塔心理学、可能



世界理论和其他相关理论，建立起了自己的解释隐语运用的认知机理的“自主—依存的分析框架”，综合运用归纳、演绎与反溯等方法来解释和说明隐语这一比较特殊的语义和语用现象的深层认知机理。

研究的设计从一个新的视角切入，将隐语的研究内容从对隐语的本质、目的、功能和构成等方面扩展到对隐语深层认知机制的研究。作者在该项研究中构建了自己独特的解释隐语生成与理解机理的分析框架，以至使用该框架既能研究隐语的形成机理，又能研究隐语理解的深层的认知机理。作者尝试着将这个分析框架作为研究隐语的生成和理解机理的重要理论工具，使其更具有相对独立的较强的解释力。隐语的生成和理解都是作为认知主体的人对世界的认识过程的延续，符合认知的一般规律。

我认为，黄星老师的学术研究有着新颖的视野，为隐语研究提供了一份具有理论价值的成果。该项研究可以弥补过去对隐语研究的不足，加大隐语的研究向深度发展。本书对丰富隐语研究做了一个有益尝试，也为其他表面看似不正常、不符合逻辑的各种语言现象（包括修辞格）的研究提供了启发性的思路。黄星老师的研究有助于揭示人类认识事物的策略、特征等普遍规律。我真诚地希望黄星老师在此项研究的基础上取得更多的成绩，在学术研究中更好地成长、进步。

石 坚

2011年2月于川大花园



隐语是一个非常值得探讨而又十分有趣的领域，是特殊环境下的特殊语言现象。国内外的研究现状表明，前人在不同学科领域内，从不同角度出發，对隐语进行了大量的研究，取得了很多成果。这些成果拓展了本书的研究空间。隐语的研究有着悠久的历史，以往的研究主要是从民俗学、社会学、历史学等角度进行的，目前还有很多课题等待解决。

在这样的学术背景下，同时由于篇幅所限，本书对隐语的研究主要集中在汉语隐语方面，对汉语隐语的研究又是通过充分收集来自不同方面的比较完整的一套四川袍哥帮会隐语（下文提到“隐语”时，如无特殊说明，指的是汉语中的四川帮会隐语）的语料来进行的。帮会隐语是按照隐语使用集团分类的一个重要类别，而本书使用的语料——四川帮会隐语又是帮会隐语中极具代表性的一个部分，能代表隐语的主要类别，能反映隐语的生成和理解机理。本书主要不是对隐语作一个全面的说明，而是重点研究隐语的生成与理解的机理，对隐语运用的认知机理作出统一、合理的解释。本书从认知语用学的理论切入，在我国学者徐盛桓发展起来的有关语言运用的“基于心理模型语用推理”的理论模型的基础上，整合认知语言学、格式塔心理学、可能世界理论和其他相关理论，建立起自己的解释隐语运用的认知机理的“自主—依存的分析框架”，综合运用归纳、演绎与反溯等方法来解





释和说明隐语这一比较特殊的语义和语用现象的深层认知机理。同时，通过对隐语的构成、特点和机理等的研究探讨人们认识事物的特征和规律，通过研究隐语模型的生成与运作来分析人们思考的过程和特点，探求人们认识外界事物的方式和策略，为研究知识的形成、发展和实现提供参照。

本书选取四川帮会隐语为语料、从认知语用学的角度对隐语内在机理进行的研究不仅是必要的，而且是可行的。基于前人的研究状况和本研究的目的与范围，本书有以下核心研究问题：

(1) 隐语表达的形成机理是怎样的，隐语从隐性的自主成分到显性的依存成分的过程具体是怎样实现的；

(2) 隐语表达的理解机理是怎样的，听话人是如何从隐语的依存成分出发，反溯得到隐语的意向内容从而达成对隐语的理解；

(3) 隐语的生成和理解反映了人们运用语言和认识事物的普遍特征，隐语的形成和理解的心理基础是什么，从隐语的机理中可以分析出人们怎样的基本认知特点与规律。

本书共分八章。前三章是总括性的，分别说明本研究的总体情况、国内外的研究现状和所用理论框架。第四章从认知语言学的角度分析说明，隐语的生成和理解都是通过相邻/相似关系的中介的认知过程，概念间的相邻/相似关系在隐语中起着重要作用。在认知语言学的框架下对隐语中相邻/相似律及其引理运用的分析以及对隐语中相邻/相似关系的分类进行的分析，可以说明隐语与日常用语的不完备共核。

第五章分析认为，隐语的产生和理解从认知机制上说，都是隐喻思维与转喻思维的体现。这里的隐喻与转喻不是修辞格意义或纯修辞学角度的隐喻与转喻，而是作为人类认识世界的基本思维方式的隐喻与转喻。隐语的深层思维机制就是建立在相邻/相



似律及其引理的认知基础之上的隐喻思维与转喻思维。

第六章分析认为，用“自主—依存分析框架”来分析隐语的机理可以发现，隐语生成的拈连机制的运作包括互相关联的四个方面：自主—依存关系的多次运作、形成自主—依存所依靠的相邻/相似关系、形成自主—依存所受到的意向性制约和形成自主—依存所使用的手段。在隐语分析的自主—依存分析框架中，隐语的理解过程就是从依存成分（隐语的显性表述）回溯到自主成分（说话人想要表达的意向内容）的一种整体、动态、复杂的推理过程。这个过程以相邻/相似关系为基础，以说话人和听话人相同或相似的心理模型为重要条件，是在意向性因素和语境因素的共同作用下进行的非线性的整合过程。

第七章分析说明，在对隐语的语义分析中，“可能世界”成为一个重要概念，对隐语的认知分析有很大价值，为各种类型和性质的隐语的运用提供了一种可能的解释。运用可能世界语义学理论对隐语的认识域进行分析不是要说明隐语的生成和理解必然会如此，而是说明在一定的认知逻辑的主导下，隐语的生成和理解可以如此。

在对隐语研究的核心问题进行抽丝剥茧、逐层加深的探讨后，第八章不仅回答核心研究问题，还根据主要发现得出如下结论：

(1) 隐语和日常用语的特征一致，都是不完备的。隐语和日常用语都处于从不完备表达到相对较完备表达的连续统。只是在这样的话语连续统中，一般话语处于含意性不丰富的一端，隐语处于含意性丰富的一端，想表达的交际意图即话语蕴涵的含意更加隐晦而隐秘，蕴涵含意的方式更加独特，从显性表述出发向相对完备表述的目的进发的隐语含意的推导是比较复杂的认知过程，涉及较多的认知方式和策略。隐语的隐秘性等特性只不过是



语言表达的不完备与不透明共性的更加典型的表现。隐语与日常话语具有共核本质。

(2) 隐语表面上违反逻辑，但是在认知逻辑和思维逻辑层面上是符合逻辑的。因此，在语言逻辑层面上隐语也许表现出来是反逻辑的，但是实际上隐语符合认知基础，在本质上不是反逻辑的，而是有其自身的逻辑属性、逻辑特征和表现方式。

(3) 隐语的生成和理解都以事物间的相邻/相似关系为基础。隐语的运用都依照相邻/相似原则及其引理。相邻/相似关系具体体现为概念之间、概念特性之间和概念集之间的关系。隐语的运用以相邻/相似关系的认定为基础，隐语中隐喻和转喻机制的运作实质上都是相邻/相似关系的建立。

(4) 隐语作为一种复杂现象和突现现象，在微观上是不可预测和不可识别的，但是同时在宏观上又是可以识别和解释的。隐语模型的生成与理解机理可以用自主成分与依存成分的关系来解释。具体的交际环境使隐语中的自主成分（想要表达的意向内容）与依存成分（实际表达出来的显性表述）具有意义转换的空间和转换的可能性。表面上模糊、隐晦及具有不确定性的语义为含意创造了较大的解释空间，并为隐语的解读提供了曲折、隐晦的指示性线索，成为认知隐语意义的工具。人们可以借助依存成分，通过隐喻和转喻的认知机制，达到把握和认知自主成分的最终目的。隐语的运用是一个上向与下向因果力互补与互动的作用过程，隐语生成机理中的推衍和理解机理中的反溯都体现了自主成分和依存成分在意向性的导向下建立起来的复杂转换关系。

(5) 隐语的生成与理解的动态过程是基于心理模型的运作过程。也就是说，隐语的运用基于认知主体对头脑中的类层级知识结构的把握。这些可以抽象为相邻/相似关系的知识结构不仅使隐语显性表述的生成成为可能，而且对隐语的理解提供可能性



和约束性。

(6) 隐语既是一种语言现象，同时也是一种思维现象和认知现象。隐语的使用不仅是一个有意识地使语词偏离原有意义的过程，最大限度地体现词义空间的扩大，体现一种复杂的语言结构，而且是人们用来传达对世界的基本认知经验并加以独特解释的一种方式，暗示了思想和现实的深层结构。隐语这种高级认知活动所涉及的现实的、想象的和特设的可能世界拓宽了心理空间，体现了人类认知领域的拓宽、思维状态的改进和认知水平的提高。隐语现象实质上是各方面因素的互动结果。隐语的运用是认知主体在划分客观世界事物的范畴、识解常规关系和认知外部世界规律等方面的比较特殊的表达方式，反映了作为认知主体的人对世界的范畴化的主观性和不确定性，也反映了语用推理和认知的普遍规律与规则。

从认知语用学的角度研究隐语可以加深对语言的认识，有利于揭示语言的本质。这样的研究既可以丰富认知语言学的研究内容，又可以深化对隐语的研究，还可以对人类认识事物的策略、特征等的研究有重要启示和积极意义。

**关键词：**隐语；生成；理解；认知机制；自主—依存



Cant is a very interesting field which is quite worth exploring. It is a special linguistic phenomenon under special circumstances. There have been a lot of researches on cant home and abroad in different disciplines and perspectives and there have been a lot of research findings laying good foundations for this present research. Although researches into cant have a long history, the previous ones have been mainly done in such perspectives as folklore studies, sociology and history and a lot of research questions remain.

Because of such academic background and limited space this research on the Chinese cant is made mainly on the basis of a relatively complete set of cant of the underground gang of “Paoge” in Sichuan collected from various sources ( “cant” in the following paragraphs is generally used in this sense unless otherwise specified). Underground gang cant is an important category in the classification of cant users and underground gang cant in Sichuan (also the data of this research) is one typical and important kind reflecting the mechanism of production and interpretation of cant. This present research is not meant to be an adequate explanation of cant. Instead, it is meant to be a research laying emphasis on the exploration of the mechanism of production and interpretation of cant and a unified and reasonable explanation of the cognitive mechanism of cant. This research is made in the perspective of cognitive pragmatics. A new analytical framework of “autonomy-dependency analysis” is constructed to explain the cognitive mechanism of cant use on the basis of the “model-based pragmatic reasoning” on linguistic use developed by the scholar of XU Shenghuan, the theories of cognitive linguistics, Gestalt Psychology, “possible worlds” and other related theories. This study views cant as a relatively special



semantic and pragmatic phenomenon and explains the deep cognitive mechanism of cant with a comprehensive use of induction, deduction and abduction. This research on the construction, features and mechanism of cant is of value to the exploration of the characteristics and rules of people's understanding of things. The research on the production and working of cant model is helpful to the analysis of the process and characteristics of people's thinking and to the understanding the methods and strategies of people's exploration of the outside world, providing reference to the study of the formation, development and realization of knowledge.

Taking the underground gang cant in Sichuan as data, this study on the inner mechanism of cant in the perspective of cognitive pragmatics is not only necessary but also possible. On the basis of previous research and the goal and range of this present study, the key research questions of this study are as follows:

(1) What is the production mechanism of cant expressions? What is the detailed process of transformation from the implicit autonomy element to the explicit dependency element?

(2) What is the interpretation mechanism of cant expressions? How does the hearer start from the dependency element of cant and get the intentional content and interpretation of cant using abduction?

(3) What general characteristics in linguistic use and understanding of things are reflected in cant production and interpretation? What is the psychological basis in cant production and interpretation? What basic cognitive features and rules can be analyzed from the mechanism of cant?

This dissertation is divided into eight chapters. The first three



chapters are introductory, dealing with respectively the general survey of this research, the research on cant home and abroad and the theoretical framework applied in this research. Chapter Four discusses that in the perspective of cognitive linguistics, the production and interpretation of cant are cognitive processes with the help of the media of proximity and similarity. The relationships of proximity and similarity between concepts play an important role in cant. The analysis of the use of Law of Proximity, Law of Similarity and the corollaries of the two laws in cant and the classification of the relationships of proximity and similarity in cant in the framework of cognitive linguistics is helpful to show the common core of incompleteness of cant and daily language use. They are both in a continuum ranging from relatively incomplete expressions to relatively complete expressions. In this continuum, ordinary and daily language is at the one end with poorer implicativeness while cant is at the other end with richer implicativeness. The communicative intentions of cant expressions are more obscure and vague and the ways of concealing intentions are more special and more unusual. The derivation from the explicit expressions to the implicit expressions is a complicated cognitive process in which more cognitive methods and strategies are involved. The characteristics of cant including secrecy are only the typical representation of the common features of incompleteness and opacity of language use.

Chapter Five discusses that in terms of cognitive mechanism, cant production and interpretation are the representation of metaphorical and metonymical thinkings. “Metaphor” and “metonymy” are used here as the basic thinking ways in people’s understanding of the world. They are not used in the sense of figures of speech or in a rhetoric manner.



The deep thinking mechanism of cant involves the metaphorical and metonymical mechanisms on the cognitive basis of Law of Proximity, Law of Similarity and the corollaries of the two laws.

Chapter Six discusses that the analysis of cant mechanism in the analytical “autonomy-dependency framework” leads to the finding that the interrelating mechanism of cant production consists of four aspects: the working or workings of the autonomy-dependency alignment, the basic proximity/similarity relationships, the intentionality constraints in forming the autonomy-dependency alignment, and the means in the formation of the autonomy-dependency alignment.

In the analytical framework of autonomy-dependency, the interpretation of the cant is an integrated, dynamic and complicated reasoning process tracing from the dependency (the explicit expression) to the autonomy (the intentional contents of the speaker), with proximity-similarity as its basis and the same or similar mental model of the speaker and the hearer as its important precondition. It is a non-linear integration process resulting from the interactions of the elements of intentionality and context.

Chapter Seven discusses that in the semantic analysis of cant, “possible worlds” is an important concept which is very valuable to the cognitive analysis of cant and provides a reasonable explanation for the use of cant of various types and features. The application of the possible world theories of semantics to the cognitive domains of cant is not meant to show that the production and interpretation of cant should be in this case. Instead, it is meant to show that the production and interpretation of cant can be like this under the effect of some cognitive logic rules.

After the multi-level explorations of cant, in Chapter Eight the key





research questions are answered and some conclusions are drawn on the basis of the main findings:

(1) Cant and daily language have the common feature of incompleteness. They are both in a continuum ranging from relatively incomplete expressions to relatively complete expressions. In this continuum, ordinary and daily language is at the one end with poorer implicativeness while cant is at the other end with richer implicativeness. The communicative intentions of cant expressions are more obscure and vague and the ways of concealing intentions are more special and more unusual. The derivation from the explicit expressions to the implicit expressions is a complicated cognitive process in which more cognitive methods and strategies are involved. The characteristics of cant including secrecy are only the typical representation of the common features of incompleteness and opacity of language use. Cant and daily language share some common core.

(2) Cant appears antilogical but it is logical from the perspectives of cognitive logic and mental logic. Therefore, cant may be viewed as antilogical from the perspective of language logic. However it is based on the cognitive basis and has its own logical features, characteristics and representations and is not antilogical in nature.

(3) The production and interpretation of cant are on the basis of proximity/similarity relationships among things. The use of cant is dependent on Law of Proximity, Law of Similarity and the corollaries of the two laws. The concrete representations of proximity/similarity include the relationships among concepts, among the features of concepts and among sets of concepts. The establishment of proximity/similarity relationship is the foundation for the use of cant. It is also the